

EC-TYPE EXAMINATION CERTIFICATE

(1) Equipment or protective system intended for use in potentially explosive atmospheres - Directive 94/9/EC

(2) EC-Type Examination Certificate Number: KEMA 01ATEX2240 X

(3) Equipment or protective system: Cable glands types PAP, PNA, PNA...F

(4) Manufacturer: CO.SI.ME. S.R.L

(5) Address: Via Asiago, 51, 20218 Milan, Italy

(6) This equipment or protective system and any acceptable variation thereto is specified in the schedule to this certificate and the documents therein referred to.

(7) KEMA Quality B.V., notified body number 0344 in accordance with Article 9 of the Council Directive 94/9/EC of 23 March 1994, certifies that this equipment or protective system has been found to comply with the Essential Health and Safety Requirements relating to the design and construction of equipment and protective systems intended for use in potentially explosive atmospheres given in Annex II to the directive.

The examination and test results are recorded in confidential report no. 2013899.

(8) Compliance with the Essential Health and Safety Requirements has been assured by compliance with:

EN 50014 : 1997 EN 50018 : 2000
EN 50019 : 2000 EN 50281-1-1 : 1998

(9) If the sign "X" is placed after the certificate number, it indicates that the equipment or protective system is subject to special conditions for safe use specified in the schedule to this certificate.

(10) This EC-Type Examination Certificate relates only to the design, examination and tests of the specified equipment or protective system according to the Directive 94/9/EC. Further requirements of the directive apply to the manufacturing process and supply of this equipment or protective system. These are not covered by this certificate.

(11) The marking of the equipment or protective system shall include the following:



Amhem, 25 November 2002
KEMA Quality B.V.

T. Pijker
Certification Manager

* This Certificate may only be reproduced in its entirety and without any change



KEMA Quality B.V.
Utrechtseweg 310, 6812 AR Arnhem, The Netherlands
P.O. Box 5185, 6802 ED Arnhem, The Netherlands
Telephone +31 26 3 56 20 00, Telefax +31 26 3 52 58 00

ACCREDITED BY THE
DUTCH COUNCIL FOR
ACCREDITATION

SCHEDULE

to EC-Type Examination Certificate KEMA 01ATEX2240 X

(13)

(14) Description

Cable glands type PAP, PNA and PNA...F in type of explosion protection flameproof enclosures "d" and increased safety "e". The cable glands type PAP are for armoured cables, the cable glands type PNA and PNA...F are for non-armoured cables.

Operating temperature range: -40 °C ... +90 °C.
Protection degree: IP 67 according to EN 60529

Maximum operating temperature at the branching point of the conductors: 105 °C

Installation instructions

Cable glands Type PAP, PNA and PNA...F are suitable to be installed on group IIC enclosures and on enclosures with internal volume more than 2000cc, the explosion proof ring shall have a minimum uncompressed axial height of 20 mm for circular cables of diameter not greater than 20 mm and of 25 mm for circular cables of diameter greater than 20 mm.
The installation instructions for safe use of hazardous area glands, as provided by the manufacturer, shall be followed in detail to assure correct installation of the cable entry.

(16) Report

KEMA No. 2013899

(17) Special conditions for safe use

Types PAP, armoured cables must be clamped externally to the cable.

(18) Essential Health and Safety Requirements

Covered by the standards listed at (9).

(19) Test documentation

- | | | |
|---|-------|------------|
| 1. Technical Note AC10015TN (2 pages) | dated | 23.06.2001 |
| 2. Installation and maintenance instructions IU-PAP-PNA | | 23.06.2001 |
| 3. Drawing No. AC10015 | | 23.06.2001 |

PRESSACAVI PAP-PNA-PNA F
CABLE GLANDS PAP-PNA-PNA F

REV	0	1	2	3	4
DATA	23/06/01				
EXE by	M.T.				
CHK by	F.C.				
APP by	M.T.				

Assistenza tecnica-Technical support
 +39 02 25 76 510
 FAX +39 02 25 52 365

Questo documento non può essere modificato senza l'approvazione dell' Organismo Notificato.
This document cannot be modified without approval of the Notified Body.



1 Istruzioni di sicurezza

Queste istruzioni devono essere conservate in luogo sicuro per future consultazioni.

Per personale esperto e qualificato in accordo alle Leggi nazionali, in accordo alle relative Norme e, dove applicabile, in accordo alla IEC-79-17 per costruzioni elettriche per atmosfere potenzialmente esplosive. Questa costruzione elettrica deve essere installata solo per l'utilizzo per il quale è destinata. Non è ammessa alcuna modifica alla costruzione elettrica. Rispettare le caratteristiche elettriche indicate sulla costruzione.

1 Safety instructions

These operating instructions must be kept in safe place for later consultations.

For skilled and experienced personnel according with the national laws, the relevant standards and, where applicable, according with IEC-79-17 standards for electrical apparatus for potentially explosive atmospheres. This electrical apparatus must be used for its intended purpose. No modifications to the electrical apparatus shall be allowed. Observe the electrical features indicated on the apparatus.

2 Conformità alle Norme

La costruzione elettrica è conforme a Norme EN 50014, EN 50018, EN 50281-1-1 ed alla Direttiva 94/9/EC.

Costruzione per zona 1, zona 2, zona 21 e zona 22 (IEC 79-14 / CEI EN 60079-14).

2 Conformity with standards

The electrical apparatus meet the requirements of EN 50014, EN 50018, EN 50281-1-1 and Directive 94/9/EC.

Electrical apparatus for zone 1, zone 2, zone 21 and zone 22 (IEC 79-14 / CEI EN 60079-14).

3 Dati Tecnici – Technical data

Modo di protezione : EEx d IIC – EEx e II (EN 50014)

II 2 GD (Directive 94/9/EC)

Protection mode :

Certificato di esame CE del tipo : KEMA 01ATE2240X

Grado di protezione : IP 67 (EN 60529)

EC-type examination certificate :

Protection degree :

Temperatura ambiente [°C] : -20 ÷ +40

Temperatura ambiente speciale [°C] : -40 ÷ +90

Temperatura immagazzinaggio [°C] : -40÷+90

Ambient temperature [°C] :

Special ambient temperature [°C] :

Storage temperature [°C] :

4 Installazione

La costruzione può essere installata solo se esente da danni. Rispettare le Norme nazionali in materia di costruzioni elettriche per atmosfere potenzialmente esplosive. Utilizzare solo accessori forniti da CO.SI.ME. per l'installazione della costruzione. Prima di installare il pressacavo verificare che i giunti filettati siano lubrificati e gli anelli di tenuta siano esenti da corpi estranei e difetti.

I pressacavi PAP, PNA and PNA ..F sono adatti per installazione su custodie del gruppo IIC e custodie con volume > 2000 cc.

I cavi armati devono essere fissati all'esterno dell'entrata di cavo.

Durante la movimentazione, il montaggio e lo smontaggio del pressacavo indossare sempre guanti protettivi.

4 Installation

The apparatus shall be installed in absence of damages. Observe the national standards concerning electrical apparatus for potentially explosive atmospheres. Utilize the installation accessories supplied by CO.SI.ME. for the installation of the component. Before installing the cable gland, check that threaded joint were lubricated and the sealing rings were free of foreign matters and deformations.

Cable glands PAP, PNA and PNA ..F are suitable to be installed on enclosures of IIC group and on enclosures with volume > 2000 cc.

Armoured cables must be clamped outside the cable entry.

Use always protective gloves while handling, installing and uninstalling the cable glands.



5 Manutenzione

Non sono ammesse riparazioni. In caso di danneggiamento, di uno dei componenti del pressacavo, procedere alla sostituzione.

Utilizzare per il montaggio e lo smontaggio del pressacavo l'utensile appropriato (vedi figura).

5 Maintenance

Repairs are not allowed. Damaged components must be replaced. To install and unistall the cable gland use the fit tool (see figure).



6 Eliminazione / Riciclaggio

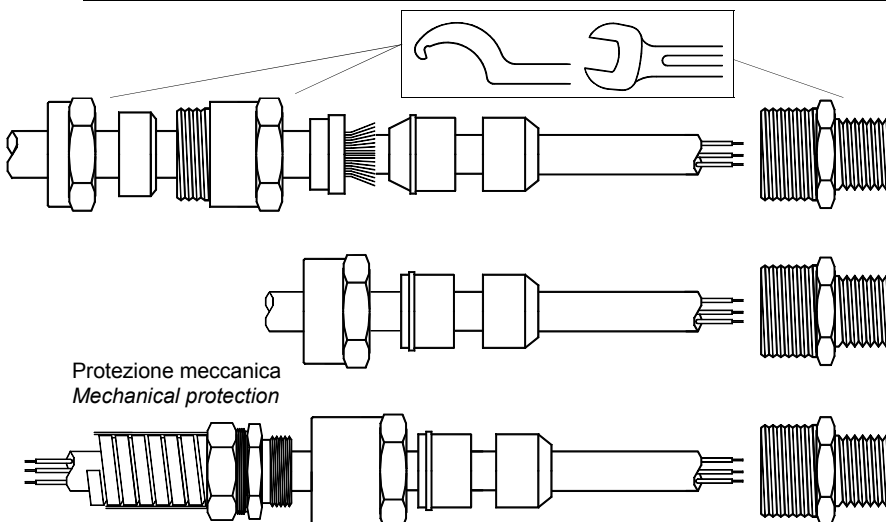
L'eliminazione e riciclaggio del prodotto deve essere effettuata in accordo alle Norme nazionali in materia di rifiuti.

ATTENZIONE : NON DISPERDERE L'APPARECCHIO ED I SUOI COMPONENTI NELL'AMBIENTE.

6 Disposal / Recycling

Disposal and recycling of the apparatus according to national regulations for waste disposal and recycling .

WARNING : DO NOT DISPOSE THE APPARATUS AND HIS COMPONENTS IN THE ENVIROMENT.



Grandezza Size	Coppia [N/m] Torque [N/m]
0	25
1-2A-12	55
2-2B	23
3	50
4-5A	90
5B	100
6	190
7	150
8	150



Coppia riferita alla sezione di cavo minima
 Torque referred to minimum cable section

Sezioni di cavo ammesse indicate sull' anello di tenuta
 Cable sections indicated on the sealing ring

Dichiarazione CE di conformità *EC Declaration of conformity*

Noi
We

Dichiariamo sotto la nostra esclusiva responsabilità che i prodotti :
Declare under our sole responsibility that the products :

CO.SI.ME. Srl
Via Asiago, 51
20128 Milan
ITALY

Pressacavi **PAP, PNA e PNA F**
*Cable glands **PAP, PNA e PNA F***

ai quali questo attestato si riferisce sono conformi alla Direttiva comunitaria ATEX 94/9/CE
to which this attestation relates are in conformity with the community Directive ATEX 94/9/EC

e sono costruiti in accordo alle seguenti Norme :
and they are manufactured in conformity with the following Standards :

EN 50014 : 1997 + A1/A2 : 1999

EN 50018 : 2000

EN 50019 : 2000

EN 50281-1-1 : 1998

EN 60529 : 1991

Certificato di esame del prodotto :
Examination certificate of the product :

KEMA 01ATEX2240X

Nome dell' Organismo incaricato della sorveglianza ai fini della qualità : **CESI**
Name of Body involved in the production quality system surveillance :

N° dell' Organismo notificato
N° of the notified Body

0722

Milano, 23 giugno 2001
(luogo e data)
(place and date of issue)

Ing. Massimo Tonetti
(nome e firma o timbratura equivalente della persona autorizzata)
(name and signature or equivalent marking of authorized person)

